



Logistische Kommunalfahrzeuge Deutschland

Logistical Municipal Vehicles Germany



FLEXIBILITÄT UND LEISTUNGS- STÄRKE

Flexibility and Performance





Ihr seid Tag und Nacht für eure Mitmenschen und den Schutz der Umwelt im Einsatz. Ihr stellt euch jeder Herausforderung! Um für die teilweise extremen Situationen bestens gerüstet zu sein, solltet ihr über modernste Mittel und Gerätschaften verfügen.

Feuerwehrfahrzeuge, bis ins kleinste Detail auf eure speziellen Herausforderungen abgestimmt, sind unsere Stärke. Jeder Aufbau wird nach euren Vorgaben konzipiert, konstruiert und produziert. Fahrzeuge von der Stange gibt es bei uns nicht. Somit könnt ihr euch sicher sein, ein Einsatzfahrzeug zur Verfügung zu haben, das ganz speziell für eure Einsätze und regionalen Herausforderungen ausgelegt ist.

You are working tirelessly day and night to help your neighbors and protect the environment. You face each and every challenge! To handle extreme situations in the best possible way, you should be equipped with the most up-to-date devices.

Fire fighting vehicles, specially adapted to your requirements, are our daily business!

Each fire fighting body is designed, manufactured and built completely to your specifications.

We do not sell off-the-peg vehicles. So you can be sure to get the perfect solution for any emergency and region-specific operation.



„Für jeden Einsatz bestens gerüstet“

„For any emergency ideally equipped!“

RW

Rescue Vehicles

Wir besitzen jahrelanges Know-How in der Entwicklung und Produktion von Rüstwagen, welche weltweit im Einsatz sind. Was sich bewährt hat, wird bei uns weiterentwickelt. Dazu kommen ständig Neuerungen, die für noch mehr Schnelligkeit, Flexibilität und Sicherheit im Einsatz sorgen.

Unsere intelligent konzipierten RW sind in zahlreichen Ausstattungsvarianten erhältlich (mit Bergekran, Ladebordwand, Winden, Generatoren, ...) und werden individuell an eure Anforderungen angepasst. Somit seid ihr auch für die herausforderndsten technischen Einsätze bestens gewappnet.

We have many years of know-how in the development and production of rescue vehicles which are in use worldwide. Those that prove successful will be developed further by us. These are joined by continually introduced new products and features providing even more speed, flexibility and safety during use.

Our intelligent rescue vehicles are available in numerous equipment options (with recovery crane, tail lift, winches, generators, etc.) and can be individually adapted to your requirements. Ensures that you are ready for even the most challenging technical call-outs.





Rüstwagen mit Kran, RW-K
Rescue Vehicle with crane



Rüstwagen, RW
Rescue Vehicle



Rüstwagen, RW
Rescue Vehicle



Rüstwagen, RW
Rescue Vehicle



Rüstwagen, RW
Rescue Vehicle



Rüstwagen, RW
Rescue Vehicle



Rüstwagen mit Kran, RW-K
Rescue Vehicle with crane



Rüstwagen mit Kran, RW-K
Rescue Vehicle with crane

GW

Support Vehicles

Ausgeführt in Aluminium-Leichtbauweise als Planenaufbau, Kofferaufbau oder als Pritsche mit Kran sind unsere GW vielfältig einsetzbar. Durch diverse An- und Zubauten wie Ladebordwand ..., die verschiedenste Staukasten Ausführungen, das durchdachte Verladungs- und Verlastungskonzept für Gerätschaften und Rollcontainer entsteht ein universell nutzbares Einsatzgerät mit höchster Festigkeit und Korrosionsbeständigkeit.

In lightweight aluminium design as tarpaulin body, box body or plank-bed with crane, our support vehicles are highly versatile. Various attachments and add-ons such as tail lift ..., the different storage box versions, the clever loading and load securing concept for equipment and roll-on containers create a versatile vehicle with maximum strength and corrosion resistance.





Gerätewagen, GW
Support Vehicle



Gerätewagen, GW
Support Vehicle



Gerätewagen, GW
Support Vehicle



Gerätewagen, GW
Support Vehicle



Gerätewagen, GW-L
Support Vehicle



Gerätewagen, GW-L
Support Vehicle



Gerätewagen, GW-L
Support Vehicle



Gerätewagen für Katastrophenschutz, GW-KatS
Support Vehicle for disaster management

Rollcontainer

Roll-on Containers



Rollcontainer mit Generator
Roll-on containers with generator



Rollcontainer mit Verkehrsleitsystem
Roll-on containers with traffic control system





Sicherheitsverriegelung für den Rollcontainer-Transport
Safety interlock for transport of roll-on containers



Hintere Gerätehalterung für individuelles Kundenzubehör
Mountings for individual devices



Optimale Raumnutzung durch maßgeschneiderte Rollcontainer
Custom-made roll-on containers for an ideal use of space



Platzsparende Rollcontainer-Variante
Space-saving version of a roll-on container



WLF

Hook Loading Systems

Wechselladefahrzeug und -aufbauten bestechen durch hohe Flexibilität und Wirtschaftlichkeit. Unsere maßgeschneiderten Lösungen sorgen für ein Maximum an Effizienz.

Wechselaufbausysteme sind in einer Vielzahl an Ausführungen erhältlich: Unterschiedliche Varianten an Hubkapazitäten, Containerlängen und Hakenhöhen sind möglich - auch Ausführungen in Niedrigbauweise.

Durch Ladekran- und Hakengerätmontagen aller namhaften Hersteller steht euch ein breites Produktportfolio mit einer Vielzahl an Hubmomenten, Reichweiten und Zusatzgeräten zur Verfügung. Konzipiert gemeinsam mit uns euren spezifischen Aufbau!

A high level of flexibility and economic efficiency through hook loading systems and bodies from EMPL. Customised solutions for maximum efficiency.

Interchangeable body systems from EMPL are available in a variety of models: Different variants of lifting capacity, container length and hook heights are possible, including low-height models.

Loading crane and hook attachments from all renowned manufacturers with a wide product range. This ensures that a large variety of lifting torques, ranges and additional equipment is available. Interchangeable bodies from EMPL set no limits. Tailor your specific vehicle body together with EMPL.





Wechseladefahrzeug, WLF
Hook Loading System



Wechseladefahrzeug, WLF
Hook Loading System



Wechseladefahrzeug mit Kran, WLF-K
Hook Loading System with crane



Wechseladefahrzeug mit Kran, WLF-K
Hook Loading System with crane



Wechseladefahrzeug, WLF
Hook Loading System



Wechseladefahrzeug mit Kran, WLF-K
Hook Loading System with crane



Wechseladefahrzeug, WLF
Hook Loading System



Wechseladefahrzeug mit Kran, WLF-K
Hook Loading System with crane

Abrollbehälter

Roll-off Containers



Abrollbehälter Logistik
Roll-off container logistic



Abrollbehälter mit Wasser / Schaum Tank
Roll-off container with water / foam tank





Abrollbehälter mit Groß-Raum-Lüfter
Roll-off container with ventilator



Abrollbehälter Katastrophenschutz
Roll-off container for disaster management



Abrollbehälter mit Ladebordwand
Roll-off container with tail lift



Abrollbehälter Wasser / Schaum
Roll-off container water / foam



AUFBAUTECHNIK

DURCHDACHT BIS INS KLEINSTE DETAIL

*Vehicle body technology –
that has been expertly designed down
to the smallest detail*

Das bewährte ALU-Tech Aufbaukonzept in Sandwich-Paneel-Bauweise kombiniert Alu-Deckschichten mit einem PP-Wabenkern.

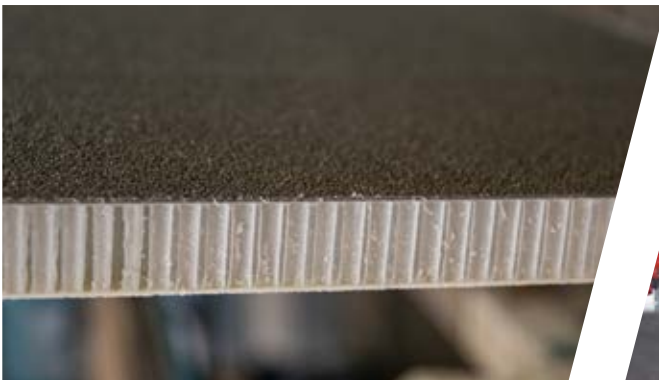
Eigenschaften:

- höchste Biegesteifigkeit bei geringem Gewicht
- hervorragende Form- und Maßstabilität
- hohe Druckfestigkeit
- Baustoffklasse B1 nach DIN 4102
- hochwertige Oberflächenqualität
- widerstandsfähig
- pflegeleicht
- einfache Reinigung durch Kunststoffbeschichtung an Innenseite

The tired-and-tested ALU-Tech body with sandwich panels combines aluminium cover layers with a PP honeycomb core.

Properties:

- high bending resistance at a low weight
- excellent dimensional stability
- high pressure strength
- construction material class B1 according to DIN 4102
- high-quality surface quality
- resistant
- easy to maintain
- easy to clean thanks to the plastic coating of the interior



Wabenkernpaneel
Honeycombed panels



Aufbau aus kunststoffbeschichteten Aluminium Sandwich-Paneelen
Body made of aluminium sandwich panels

Aufbaulagerung:

Der Aufbau wird mittels 4-Punkt-gelagertem, verzinktem Hilfsrahmen am Fahrgestell gehalten. Dadurch besticht euer Fahrzeug durch maximale Verwindungsfähigkeit.

Individuelle Dach- und Geräteraumeinteilung:

Die Geräteraumeinteilung und der Innenausbau werden flexibel nach euren Anforderungen vorgenommen. Auch das begehbare, rutschsichere Dach eures Fahrzeuges können wir nach euren Wünschen einteilen. Ihr teilt uns mit, welche Geräte ihr am Dach lagern wollt und wir finden die perfekte Lösung.

Lackierung für höchste Qualität & Langlebigkeit:

In modernsten, hauseigenen Lackieranlagen wird euer Aufbau mittels Einbrennverfahren lackiert.

Optimale Konservierung für perfekten Korrosionsschutz:

Wir konservieren sowohl euren Aufbau als auch das Fahrgestell im 2-Schichtverfahren nach Militärstandard.

Body support bearings:

The body is fixed to the chassis on a galvanised support frame with 4-point bearings. Your vehicle will exhibit maximum torsion resistance as a result.

Customised partitioning of the roof and equipment compartment:

The partitioning of the equipment compartment and the internal fittings can be flexibly achieved according to your specifications. The walk-on, anti-slip roof on your vehicle can also be partitioned according to your wishes. Simply let us know what equipment you want to store on the roof and we will find the perfect solution.

Paintwork for the highest quality & durability:

Your body is coated using enamelling processes in the company's own state-of-the-art paint shop.

Optimal conservation for perfect corrosion protection:

We conserve both your body and also the chassis in a 2-layer process to military standard.



Lagerungskonsole Aufbau
Supporting point for the body



Hochwertige Aufbaulackierung
High-quality body coating



Langanhaltender Schutz durch professionelle Konservierung
Durable protection due to professional conservation



Begehbare Aufbau- und Kabinendach
Walk-on body and compartment roof

FLEXIBILITÄT, DIE BEEINDRUCKT!

Flexibility that impresses!





Für den Einsatz bestens gerüstet. Darauf kommt es an!

*Ideally equipped for use in an emergency –
which is the most important thing!*

Um die gesamte notwendige Beladung platzsparend und sicher unterzubringen, erfolgt bei uns die Aufteilung der Geräteräume inklusive Halterungen maßgeschneidert auf eure Anforderungen!

Und ihr könnt euch sicher sein: Jeder nur denkbare Spielraum wird genutzt, um die Stauräume eures Fahrzeuges optimal auszugestalten!

Neben der sicheren Halterung kommt es vor allem auf die schnelle Entnahme an. Bei uns könnt ihr aus einer Vielzahl verschiedener Lager- und Ausstattungsvarianten wählen, jeweils sinnvoll abgestimmt auf das zu halternde Gerät – festeingebaut oder flexibel, ausziehbar, drehbar, absenkbar, justierbar, ...

To ensure that the required load is securely stored in a space-saving manner, the partitioning of the equipment compartments including the brackets can be precisely tailored to your specifications!

And you can rest assured: Any conceivable space will be utilised to design the storage compartments on your vehicle in the best way possible!

Alongside ensuring everything is held securely in place, the most important thing is the ability to remove the equipment quickly. You can select from numerous different storage and design options, each of which is appropriately adapted to the equipment being held – fixed or flexible, removable, rotatable, lowerable or adjustable, etc.



Alle Drehfächer sind robust und variabel montierbar. Der große Öffnungswinkel, die farbig markierten Handgriffe und der Drehstangen-Verschluss erleichtern die Entnahme der Geräte.

- Edelstahlagerung
- robust
- leicht justierbar
- Handgriffe farbig markiert
- Drehstangen-Verschluss
- einfache Entnahme durch großen Öffnungswinkel

All rotating shelves are robust with variable mounting. The large opening angle, handles with coloured markings and turning rod locks simplify removal of the equipment.

- variable stainless steel bearings
- robust
- easy to adjust
- handles with coloured marking
- turning rod locks
- easy removal due to the large opening angle



Drehfächer bei 90° und / oder 120° arretierbar. Farbig markierte Handgriffe sorgen für mehr Übersichtlichkeit und eine schnelle Entnahme.

Rotating shelves can be locked in place at 90° and 120°. The handles marked in colour provide a better overview and enable quicker removal.

Die klappbaren Kotflügel erleichtern die Entnahme oberhalb der Radkästen verstauter Ausrüstungsgegenstände.

The folding wings simplify the removal of items of equipment stored at the top.



Pulverbeschichtete Alu-Rollläden mit durchgehender Handschuhauflage und selbstspannenden Zuziehbandern schließen die Geräteraume staub- und wasserdicht ab. Seitlich integrierte LED-Streifen sorgen für eine optimale, blendfreie Ausleuchtung.

Powder-coated, aluminium roll-up doors with a continuous glove strip and self-tightening closing straps ensure that the equipment compartments are dustproof and waterproof when closed. Integrated LED strips on the side deliver optimal lighting.





Batterien seitlich hinter dem Fahrerhaus eingebaut
Batteries behind the drivers cab



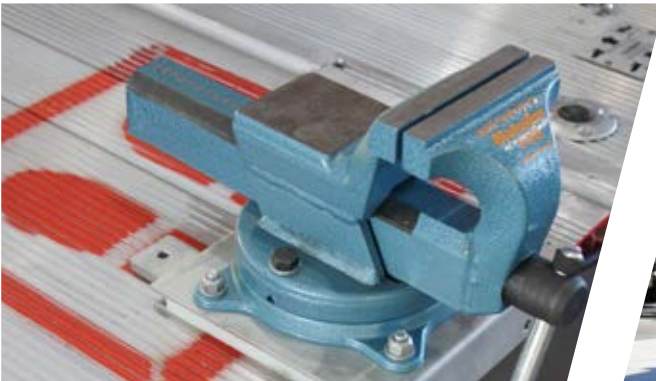
Drehwände
Rotating shelves



Seitlicher Türeinbau
Side door



Kundenspezifischer Innenausbau
Customised interior construction



Schraubstock befestigt an Ladebordwand
Vice mounted on tail-lift



Individueller Heckauszug
Individual rear extension



Rettungstrage für Bergereinsätze
Stretcher for rescue operations



Variable Aufstiegsstufen
Individual access steps



Selbstarretierende Heckaufstiegsleiter mit Schrägstellung
Self-locking rear ladder held in a slant position



Lichtmast EMPL Function Light
Lightmast EMPL Function Light



Verkehrsliteinrichtung
Traffic guidance system



Heckkran
Rear crane



Winde einfach / doppelzug
Winch single / double hoist



Ladebordwand
Tail-lift



Dachgeländer
Roof railing



Ausfahrbare Markise
Extendable awning

DURCHDACHTES BELEUCHTUNGS- KONZEPT IN LED

Well-thought out LED lighting concept

Wir setzen auf modernste LED-Technik, sowohl bei der Ausleuchtung der Einsatzstelle als auch der Geräteräume und den verbauten Kenn- & Warnleuchten.

We use the latest LED technology both for the lighting of the emergency site and also the equipment compartments and the installed beacons and warning lights.



- Umfeldbeleuchtung
- unterschiedlichste Lichtmast-Varianten
- Heckwarneinrichtung
- Geräteraumbeleuchtung
- Warnleuchten Freistandsbrücken
- individuelles Blaulichtkonzept
- Rückfahrscheinwerfer an Spiegeln
- *perimeter lighting*
- *various different light mast types*
- *rear warning device*
- *equipment compartment lighting*
- *warning lights on locker flaps*
- *individual warning light concept*
- *reversing lights on mirror*



Intuitive Steuerungen

Intuitive controls



LIGHT

- automatisiertes Steuersystem für Feuerlöschfahrzeuge
- CAN-Bus Bedienteil im Fahrerhaus platzsparend montiert
 - freie Taster- bzw. Meldeleuchtenanordnung
 - zwei extra große Tasten für z.B. Warn- und Sondersignalanlage
 - moderne RGB LED's
 - integrierter Warnsummer
 - Montage in DIN-Schacht möglich
- *Automated control system for fire-fighting vehicles*
- *CAN bus control panel in the driver's cab mounted in a space-saving manner.*
 - *arrangement of the buttons and signallamps can be freely selected*
 - *two extra-large buttons for e.g. warning and special signal systems*
 - *modern RGB LED's*
 - *integrated warning buzzer*
 - *installation in DIN slots possible*



VARIANTE SCHALTER - UND KONTROLLFELD

- konventionelles Steuersystem für Feuerlöschfahrzeuge
- Schalter- und Kontrollleuchten in Armaturenbrett integriert oder in verstellbar montierter Konsole
- Zustandsanzeigen und Auffindbeleuchtungen in moderner LED Variante

VARIANTS FOR THE SWITCH AND CONTROL PANEL

- *Conventional control system for fire-fighting vehicles*
- *Switches and control lights integrated into the instrument panel or an adjustable console*
- *Status indicators and location lighting in modern LED variants*



SMART

- automatisiertes Steuersystem für Feuerlöschfahrzeuge
- 7" Breitbild-Display im Fahrerhaus verstellbar montiert
- einfachst mögliche Bedienung durch:
 - intuitiv bedienbare, übersichtliche und flache Menüstruktur
 - logische Piktogramm-Anzeigen
- *Automated control system for fire-fighting vehicles*
- *7" wide screen display in the driver's cabin, adjustably mounted*
- *Easiest possible operation due to:*
 - *user-friendly, clearly arranged and flat menu structure*
 - *logical pictogram displays*

Vorteile 7" Display:

- hohe Auflösung & Einsichtswinkel
- entspiegelt
- 10 Softkeys mit langlebigen LED-Konturbeleuchtungen
- leistungsfähiges LED-Backlight
- Kameraeingang für optionales Rückfahrvideo im Fahrerhaus
- integrierter Warnsummer
- manuelle Regelung der Helligkeit

BENEFITS 7" Display:

- *high resolution & broad angle of vision*
- *anti-glare*
- *10 softkeys with long-lasting LED illumination*
- *powerful LED backlight*
- *camera inlet for optional rear-driving*
- *integrated warning buzzer*
- *manual control of brightness*



GENERATORSTEUERUNG

Individuelle Bedienstände werden gemeinsam mit euch gestaltet. Dabei kann auf bestehende Konzepte zurückgegriffen werden bzw. ein neues gestaltet werden. Gerne übernehmen wir auch eure aktuell eingesetzte Variante.

GENERATOR CONTROL SYSTEM

Customised control stations are designed together with you. The design process can either be based on existing concepts or use a new design. We would also be pleased to use your current design.



QUALITÄT, DIE ÜBER EIN FAHRZEUGLEBEN LANG!

*Quality that impresses, over the entire
service life of the vehicle!*



**Konstruktion des gesamten
Fahrzeuges als 3D Modell**
*Entire vehicle design as a
3D model*

**Start der Produktion, beginnend
mit Konstruktionsbau, Montage,
Lackierung, Endmontage**

*Start of production, beginning
with production of the vehicle
body, assembly, painting, final
installation*



**Informationsgespräch mit Kunden
inkl. spezifischer Angebots-
erstellung gemäß Kundenvorgabe
bzw. Ausschreibung**
*Consultation held with the customer
including preparation of a specific
quote according to the customer's
specifications or invitation to tender*

**Erstellung eines
kundenspezifischen
Arbeitsauftrages**
*Production of a
customised job order*

**Sorgfältige Waren-
eingangsprüfung
aller Komponenten**
*Careful checking of all
incoming components*



Kraneinstellung
Crane setting



Kipptest
Tipping test



Rohbaubesprechung
Intermediate manufacture meeting



Schulung am Kundenstandort
Training at the customer's site

After Sales Support
After-sales support

Hausinterne Abnahme durch das Empl Qualitätswesen inkl. Prüfung der Feuerlöschleinrichtung am Pumpenprüfstand
In-house approval by the EMPL quality control department including checking of the fire extinguishing unit on the pump test stand

Abnahme und Einschulung mit dem Kunden
Acceptance and training with the customer



Rütteltest
Vibration test



Verwindungstest
Torsion test



EMPL Fahrzeugwerk GmbH

Hauptwerk Österreich
Headoffice Austria

Gewerbestraße 12
A-6272 Kaltenbach
T: +43 5283/501-0
E: info@empl.at

Hauptwerk Deutschland
Headoffice Germany

Josef-Empl-Straße 1
D-06895 Zahna-Elster
T: +49 35383/601-0
E: info@empl.de



www.empl.at